

# **F&P** *myAIRVO 2*

Produktbroschüre



**Fisher & Paykel**  
HEALTHCARE

# Inhalt

myAIRVO™ 2 Atemgasbefeuchter	3
Was Sie für myAIRVO 2 benötigen	4
Nutzungsdauer der Verbrauchsmaterialien	5
Optiflow™ + Tracheostomie-Interface und Maskenadapter-Interface	6
Optiflow+ Nasenkanüle	7
Optiflow+ Junior 2 Home Nasenkanüle	8
AirSpiral™ Schlauch	9
myAIRVO Befeuchterkammern	10
myAIRVO Zubehör	11
myAIRVO 2 Atemgasbefeuchter Technische Daten	12

## Informationen über Fisher & Paykel Healthcare

Fisher & Paykel Fisher Healthcare ist ein führender Entwickler, Hersteller und Vermarkter von Produkten und Systemen für den Einsatz in der akuten und chronischen Atemwegsversorgung, in der Chirurgie und bei der Behandlung der obstruktiven Schlafapnoe. Die Produkte des Unternehmens werden in über 120 Ländern weltweit verkauft. Weitere Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie auf unserer Website unter [www.fphcare.com](http://www.fphcare.com).

## myAIRVO 2 Atemgasbefeuchter mit integriertem Flowgenerator

Mit seinem integrierten Flow-Generator und dem innovativen Sauerstoffabgabesystem bietet der myAIRVO 2 eine effektive, vielseitige Lösung, um Patienten zu Hause und in der Langzeitpflege die Vorteile der Befeuchtung und Atemunterstützung zu bieten.



### Einfach einstellbare Temperatur- und Floweinstellungen

- Drei Temperatureinstellungen (37 °C, 34 °C, 31 °C) unterstützen den Patientenkomfort und die Compliance
- Der integrierte Flowgenerator ermöglicht einen breiten Flowbereich (2 bis 60 L/min) – eine zentrale Gasversorgung ist nicht erforderlich



### Zusätzlicher Sauerstoff (bei Bedarf)

- Sauerstoff kann zusätzlich aus einer zentralen Gasversorgung oder einer Flasche zugeführt werden
- Integrierter Ultraschall-Sauerstoffanalysator, der weder Kalibrierung oder Wartung benötigt, noch ausgetauscht werden muss



### Entwickelt für eine einfache Einrichtung, Anwendung und Reinigung

- Hilfreiche Animationen auf dem Bildschirm helfen bei der Einrichtung und Fehlersuche



### Optiflow+ Nasal-Interface

- Weiche, flexible Prongs
- Reduzierter Jet-Effekt dank großem Durchmesser
- An die Nasenform des Patienten angepasste Prongs



### AirSpiral beheizter Beatmungsschlauch

- Doppelte Spiralheizdrähte und einzigartiger integrierter Temperatursensor
- Keine separaten Temperatursonden oder Heizdrahtadapter erforderlich



# Was Sie für den **myAIRVO 2** benötigen

Um myAIRVO 2 verwenden zu können, benötigen Sie eine Reihe von Komponenten.



# Nutzungsdauer von Verbrauchsmaterialien

Die „1 2 3-Regel“ ist eine gute Möglichkeit, sich die Nutzungsdauer von myAIRVO 2 Verbrauchsmaterialien zu merken.

## 1

**1 Woche** - Junior-Interfaces  
**1 Monat** - Optiflow+-Interfaces

## 2

**2 Monate** - AirSpiral-Schlauch, selbstbefüllende Kammer, Wasserbeutel

## 3

**3 Monate/1000 Stunden** - Luftfilter

Um das Infektionsrisiko zu verringern, ist es wichtig, dass das Verbrauchsmaterialie regelmäßig ausgetauscht wird. Nachfolgend finden Sie den empfohlenen zeitlichen Ablauf der Nachbestellungen.

Produktcode	Produktbeschreibung	Nachbestellen in
<b>Optiflow Junior 2 Interfaces</b> OJR416HM OJR418HM	Optiflow Junior 2 Home Nasenkanüle - L (5er-Pack) Optiflow Junior 2 Home Nasenkanüle - XL (5er-Pack)	35 Tage
WJR112	Wigglepads™ 2 (2* 20er-Pack = 40 Ea)	Nach Bedarf
<b>Optiflow+ Gesichtsmasken</b> MYOPT9SMALL MYOPT9MEDIUM MYOPT9LARGE MYOPT9TRACHE MYOPT9MASK	Nasenkanüle, klein (2er-Pack) Nasenkanüle, mittel (2er-Pack) Nasenkanüle, groß (2er-Pack) Tracheostomie-Interface (2er-Pack) Maskenadapter-Schnittstelle (2er-Pack)	60 Tage
<b>Kammern und Schläuche</b> MYAIRVOKIT1 MYAIRSPIRAL 900PT290E	Kit mit AirSpiral-Schlauch und selbstbefüllender Kammer (1er-Pack) AirSpiral-Schlauch (1er-Pack) Selbstbefüllende Kammer mit Adapter (1er-Pack)	60 Tage
900PT401	Wasserbeutel (2er-Pack)	120 Tage
<b>Filter</b> 900PT913	Luftfilter (2er-Pack)	180 Tage
<b>Folgende Teile sind wiederverwendbar und sind für eine Nutzungsdauer von bis zu 5 Jahren vorgesehen.</b>		
900PT400	Kompaktständer (1er-Pack)	
HC360	Wiederverwendbare Befeuchterkammer (1er-Pack)	

Manche Produkte sind unter Umständen in Ihrem Land nicht verfügbar. Wenden Sie sich an die für Sie zuständige Vertretung von Fisher und Paykel Healthcare.

Die in Krankenhäusern weltweit eingesetzte Optiflow+-Reihe ist nun auch für die Verwendung durch Patienten in häuslichen Umgebungen und in Langzeitpflegeeinrichtungen erhältlich. Die gesamte Reihe basiert auf der Evaqua™-Technologie und ist mit unserem AirSpiral-Schlauch kompatibel.



Die Evaqua-Technologie verringert die Bildung von mobilem Kondensat

- Die durchlässige Membran lässt Wasserdampf frei durch die Schlauchwand entweichen



Kompatibel mit dem AirSpiral-Schlauch

- Konnektierbar an unseren AirSpiral-Schlauch für 93% weniger Kondensat\*

\*Im Vergleich mit dem AIRVO-Schlauch 900PT501 bei internen F&P-Tests

## Optiflow+ Tracheostomie-Interfaces

Die Optiflow+-Reihe umfasst sowohl Tracheostomie- als auch Maskenadapter-Interfaces für die Abgabe befeuchteter Atemgase an Patienten mit Atemwegsumgehung.

Tracheostomie-Interface



Stabiler und einfach zu bedienender Sputumschutz

- Interface-Anschlussoptionen sowohl für Direktanschluss als auch für Tracheostomie-Masken

Maskenadapter-Interface



22-mm-Standardkonusadapter

- Zum Anschluss am Tracheostomie-Masken-Interface mit 22-mm-Standardkonusadapter

# Optiflow+ Nasenkanüle

Die Optiflow+ Nasenkanüle ermöglicht die Verabreichung der nasalen High-Flow-Therapie in der häuslichen Umgebung.

Nasenkanüle



(S)



(M)



(L)



Konturierte Prongs für eine weichere, optimierte Passform



Weiche Wangenpolster sind so konzipiert, dass Sie die Stabilität erhöhen und den Druck auf das Gesicht verringern

- Das anatomische Design liegt angenehm in den Nasenlöchern und vermeidet Druck auf das Septum



Kofband-Clip zur Gewichtsentslastung des Schlauchsystems



Das verstellbare Kopfband bietet einen sicheren, bequemen Sitz

- Erleichtert die Nahrungs- und Flüssigkeitsaufnahme sowie die Kommunikation im Vergleich zu Gesichtsmasken, da der Kanülenschlauch vom Mund ferngehalten wird

- Hergestellt aus weichem, schlauchförmigem Material mit Stretchwise™ Technologie



MYOPT9TRACHE



MYOPT9MASK



MYOPT9SMALL



MYOPT9MEDIUM



MYOPT9LARGE

Jedes Kit umfasst 2 Interfaces

# F&P Optiflow Junior 2 Nasenkanüle für den Heimgebrauch

F&P Optiflow Junior 2 ist die nächste Generation von Produkten für die Versorgung Ihrer kleinen Patienten mit Atmungsunterstützung.



(L)



(XL)



## Design mit weichen, anatomisch geformten Prongs

- Entwickelt für die Anatomie und die Flowanforderungen von Säuglingen und Kindern

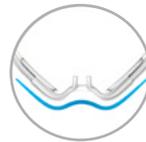


## FlexiTube™

- Der FlexiTube besteht aus einem durchlässigen Material, das die Kondensatentstehung minimiert, da Wasserdampf durch die Membran des Schlauchs nach außen entweichen kann

## Wigglepads 2

- Wigglepads erleichtern die Pflege, Nachjustierung und Repositionierung der Kanüle



## Waveflex™ Technologie

- Erlaubt natürliche Gesichtsbewegungen, wenn die Wangen des Patienten gedrückt werden, um die Stabilität der Prongs in den Nasenlöchern zu erhöhen



OJR416HM (L)

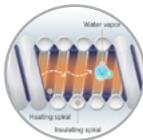
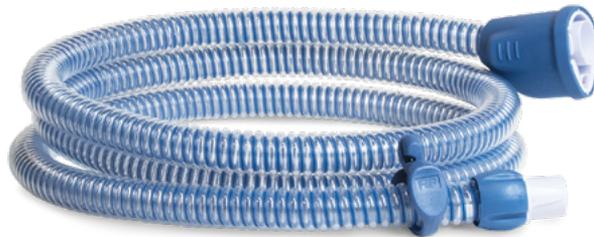


OJR418HM (XL)

Jeder Karton enthält 5 Interfaces

# AirSpiral-Schlauch

Der AirSpiral-Schlauch für myAIRVO 2 verwendet ein fortschrittliches Zwei-Spiralen-Design zum Schutz vor Kondensatbildung. Der AirSpiral-Schlauch erzeugt bis zu 93% weniger Kondensat.



## Fortschrittliches Zwei-Spiralen-Design

- Der AirSpiral beheizte Beatmungsschlauch verwendet ein fortschrittliches Zwei-Spiralen-Design zum Schutz vor Kondensatbildung



## Ergonomisches Design

- Geformte Griffe an beiden Enden des Schlauchs sind praktisch beim Konnektieren und Diskonnektieren des Schlauches.



## Integrierter Temperatursensor

- Keine externen Sonden, Kabel oder Adapter erforderlich



## Schlauchclip

- Der geformte Griff kann an Kleidung oder Bettwäsche angebracht werden, um die Position des Schlauches während des Gebrauchs anzupassen

Erhältlich in den nachstehenden Kits:



MYAIRSPIRAL

Jedes Kit umfasst  
1 AirSpiral-Schlauch



MYAIRVOKIT1

Jedes Kit umfasst  
1 AirSpiral-Schlauch  
1 selbstbefüllende  
Kammer

# myAIRVO Kammern

## Wiederverwendbare Befeuchterkammer



HC360



Entwickelt um gereinigt zu werden

- Enthält einen Edelstahlboden, der zur Reinigung abgenommen werden kann



Wiederverwendbare Ausführung

- Bietet einen großen Mehrwert für den Langzeiteinsatz

## Selbstbefüllende Kammer



Im MYAIRVOKIT1 inbegriffen



Dualschwimmer-Design

- Gewährleistet die Patientensicherheit bei gleichbleibendem Wasserstand



Konzipiert für die Verwendung mit einem Wasserbeutel

- Ermöglicht größere Wassermengen für längere Therapieeinheiten.

### Technische Daten

Maximales Volumen	560 mL
Setup	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Für den Gebrauch mit MYAIRSPIRAL (AirSpiral-Schlauch-Kit)</li> <li>• 900PT400 (optional)</li> </ul>

### Technische Daten

Maximales Volumen	1000 mL bei Gebrauch mit dem 900PT401
Setup	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Für den Einsatz mit dem 900PT401 (nur kompatibel mit 900PT400)</li> </ul> <p>Hinweise: Einzeln erhältlich als 900PT290E (1er-Pack)</p>

# myAIRVO Zubehör

## Wasserbeutel



900PT401



Leicht und faltbar



Konzipiert für den Gebrauch mit der selbstbefüllenden Kammer

- Bequem verstau- und transportierbar

- Ermöglicht größere Wassermengen für längere Therapiesitzungen

## Kompaktständer



900PT400



Höhenverstellbar



Schlauchclip

- Mit Federtaste zum Einstellen der Höhe nach Bedarf

- Zur Fixierung des beheizten Beatmungsschlauchs während und nach der Therapie

### Technische Daten

Maximales Volumen	1000 mL
Setup	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Für den Gebrauch mit dem MYAIRVOKIT1</li> <li>• 900PT400</li> </ul>

### Technische Daten

Setup	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Für den Gebrauch mit dem 900PT401</li> </ul>
-------	---

## myAIRVO 2 Atemgasbefeuchter mit integriertem Flowgenerator

<b>Verwendungszweck</b>	<p>Der myAIRVO 2 Atemgasbefeuchter ist für die Behandlung von spontan atmenden Patienten geeignet, die von einer Zufuhr erwärmter und befeuchteter Atemgase mit hohem Flow profitieren können. Das Gerät ist auch für Patienten geeignet, deren obere Atemwege umgangen werden.</p> <p>Je nach Patienten-Interface kann sich der Flow zwischen 2 L/min und 60 L/min bewegen. Der myAIRVO 2 ist für Patienten zu Hause und in Langzeitpflegeeinrichtungen vorgesehen.</p>
<b>Feuchtigkeitsabgabe</b>	Entspricht dem Standard ISO 80601-2-74:2017
<b>Floweinstellungen</b>	<p>10 bis 60 L/min (Standard)</p> <p>2 bis 25 L/min (Junior-Modus)</p>
<b>Patienten-Interfaces</b>	<p>F&amp;P Optiflow+ Nasenkanülen</p> <p>F&amp;P Optiflow+ Tracheostomie-Interface</p> <p>F&amp;P Optiflow+ Maskenadapter-Interface</p> <p>F&amp;P Optiflow Junior 2 Home Nasenkanülen</p>
<b>Modelle</b>	PT100AZ / PT100EE / PT100EW / PT100UK / PT100US / PT100AN / PT100JP / PT100KR
<b>Abmessungen</b>	295 mm x 170 mm x 175 mm (11,6 Zoll x 6,7 Zoll x 6,9 Zoll)
<b>Gewicht</b>	<p>2,2 kg (4,8 Pfund) nur Gerät,</p> <p>3,4 kg (7,5 Pfund) in der Tasche mit Zubehör</p>
<b>Daten zur Stromversorgung</b>	<p>50–60 Hz      100–115 V 2,2 A (max. 2,4 A )</p> <p>                  220–240 V 1,8 A (max. 2,0 A )</p>